



Oregon Health & Science University
 Center for Research on Occupational and Environmental Toxicology
 3181 S.W. Sam Jackson Park Road, L606
 Portland, Oregon 97239-3098

Non-Profit Org.
 U.S. Postage
PAID
 Permit No. 722
 Portland, Oregon

OHSU is an equal opportunity, affirmative action institution.

♻️ Printed on recycled paper

306 (160)



© 2006 OHSU



CROET

Presents

Safety and Health for the Limited-English- Speaking Workforce: Challenges and Successes

*Friday, June 9, 2006
 8:30 a.m. – 3:30 p.m.*

*Ambridge Event Center
 300 N.E. Multnomah St.
 Portland, OR 97232*

CROET

Working for a healthy workplace

CROET is the Center for Research on Occupational and Environmental Toxicology at OHSU. Our mission is to promote health and prevent disease and disability among working Oregonians and their families. We do so through basic and applied research, outreach, education and health monitoring.

Target Audience

Business Owners; Health & Safety Managers; Human Resources Personnel; Health & Safety Consultants; Safety Committee Members

Symposium Planning Committee

Tomas Schwabe, OR-OSHA
 Byron Johnson, Gunderson Inc.
 Sula Rozenfeld, Gunderson Inc.
 Chuck Easterly, SAIF Corporation
 Christy Witzke, SAIF Corporation
 Jack Davis, Frank Schmidt & Son Co.
 Jeff Graham, CLP, OLCA Safety Committee Chair
 Gary Stonewall, R&H Construction
 Mary Lewis, Oregon Employment Dept.
 Joan Rothlein, CROET
 Dede Montgomery, CROET

How to learn more about CROET

To learn more about our research and outreach programs, contact CROET at:

By mail

CROET
 Oregon Health & Science University
 3181 S.W. Sam Jackson Park Road, L606
 Portland, Oregon 97239-3098

Telephone

503 494-2514

Web

www.ohsu.edu/croet

E-mail

croetweb@ohsu.edu

CROET

Presents Safety and Health for the Limited-English-Speaking Workforce: Challenges and Successes

Friday, June 9, 2006
8:30 a.m. - 3:30 p.m.

Registration | 8:00-8:30

Opening Remarks | 8:30-8:45

Dede Montgomery, MS, CIH
Occupational Safety & Health Specialist, CROET

Culture and Safety | 8:45-9:45

Tomas Schwabe
Training Specialist, Oregon OSHA

Break | 9:45-10:00

**Training and Communication:
Challenges and Strategies | 10:00-11:00**

Salvador Zamudio
Owner, Applied Growth Transitions

Success Stories | 11:00-11:45

Scott Eave
Vice President of Human Resources, Gunderson Inc.
Gary Stonewall
Corporate Safety Director, R&H Construction
Vickie Kibler
Owner, Wendy's Restaurants

Employer Resources | 11:45-12:00

Christy Witzke
State Agency Operations Supervisor, SAIF Corporation

Lunch | 12:00-12:45

Box lunches provided

Success Story —

Breakout Session by Industry | 12:45-1:45

Construction and Landscaping
Agriculture and Nurseries
Hospitality
Manufacturing

Break | 1:45-2:00

Training Effectiveness | 2:00-2:30

W. Kent Anger, Ph.D.
Associate Director and Senior Scientist, CROET

Panel Discussion | 2:30-3:30

Moderated by Chuck Easterly, SAIF Corporation

Registration instructions

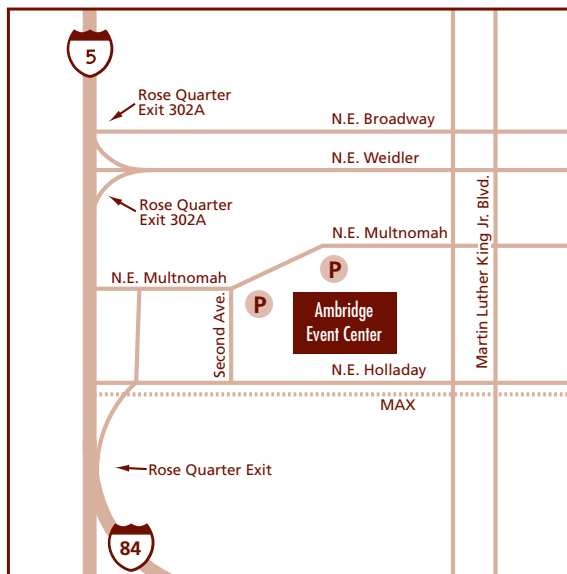
- Register by mailing the form in this brochure, by calling 503 494-2514, or by e-mail: scottv@ohsu.edu
- Conference web site and online registration: <http://www.ohsu.edu/croet/outreach/symposia/nonenglish.html>
- \$75 due by date of symposium
- Reduced registration fee for Oregon state government agencies, educational institutions, labor unions, companies with fewer than 25 employees, and students (\$25)
- Free parking will be provided for conference participants (contact CROET for details when you register)

Nearby hotels

La Quinta Inn, 431 N.E. Multnomah St., 1-800-531-5900
Marriott Courtyard, 435 N.E. Wasco St., 1-800-321-2211
Holiday Inn, 1441 N.E. Second Ave., 1-800-465-4329

When making reservations, ask for the Lloyd District/Ambridge Conference Center area. These hotels are within walking distance of the Conference Center.

Map to Ambridge Event Center
300 N.E. Multnomah Ave.



Name: _____
Organization: _____
Address: _____
City: _____
State: _____
ZIP: _____
Phone: _____

Which Breakout Session would you like to attend? (check one):

- Construction/Landscaping Manufacturing
 Agriculture/Nurseries Not Sure
 Hospitality

Which of the following needs and interests are relevant to your organization?

- Written programs AV materials
 Training materials ESL classes
 Translation services Spanish needs only
 Consultant services Multiple language needs
 Other _____

- \$75 check enclosed
 Will pay at door
 Purchase order in process
 Qualify for reduced registration

Please make checks payable to CROET and send to:

CROET
Oregon Health & Science University
3181 S.W. Sam Jackson Park Road, L606
Portland, OR 97239-3098

Registration form